



## 蕾丝诱惑 Lace Temptation

文\_Text\_airxiao 图\_Photo\_Jenny Grimsgard

Kicki Möller was born in Vanersborg, in southern in Sweden, and lives in Stockholm for ten years. She makes beautiful lampshades and other textile works.

kicki möller并非全职设计师，作为一名记者，已为瑞典国家广播电台工作了十年。但从小就对材质和色彩感兴趣的kicki并没有放弃自己想要做的东西，她利用周末的时间在一所手工艺学校学习材质设计。一次，在kicki去瑞典南部度假的时候，她在当地的跳蚤市场发现很多旧灯罩，kicki对这所有的灯罩都爱不释手：“可惜我的车小，不能全部运回去。”于是，她开始用蕾丝装点这些旧灯罩。等到这些灯罩做完后，kicki再次跑到跳蚤市场去淘宝，她很幸运地碰到了Tore，一个专门生产钢结构的制造商，在他位于斯德哥尔摩南部的厂房里有很多不同形状的灯罩。拿到这些灯罩后，kicki就在自己的小公寓里打造蕾丝王国，她只是发自内心的喜欢，就想做出来，却也不知道这些灯罩最终会如

何。直到有一天，她的一个作家朋友从她那里借走了两个灯罩，用来装点自己的家，为一家设计杂志拍照。后来，杂志刊登了kicki的作品，很多人开始询问有关这盏灯的情况。于是，这些灯开始在斯德哥尔摩的一家设计商店出售。当然，往后她还会继续自己的设计之路：

“我最喜欢它们挂在一起的样子，变得像仙境一般。”这就是kicki的故事。📌

### The Story of Mollerlamporna

kicki möller: I am not a fulltime designer, since ten years I work as a journalist at the Swedish national radio but I have had the textile intrerest since I was a kid. At the moment my handcraft interest has grown and I work partime as a journalist and attend a course in Textile Design at a handcraft school at the weekends. I'm inspired by almost anything that see around me. I like coulors.

I am tired of the minimalistic style, I become happy by colours and lots of details! Mollerlamporna started to take shape in my head during a summer vacation in the south of Sweden. There were so many old lampshades at all these fantastic outdoor flea markets. Then, I started to cover those steel frames with lace to get a fine, transparent illumination. When I hade made those, I wanted to make more so I started to do some reseach about steel frames. I was lucky enough to find a man, Tore, who had been a manufacturer of steel frames and in his red barn south of Stockholm he had some surplus lamps in different shapes. slowly, it grew up a small island of lamps in my apartment and I really didn't know what to do with them. And one day my friend who is an author borrowed two of them when she was showing her home for a design magazine. They published my lamps and after that, Many design blogs have published them and they are now being sold at a designshop in Stockholm, Sweden. Since there are only a limited amount of the lamps, about 50, you get a unique one when you buy them.